



2542

4

BIBLIOTHECA

UNIV. JAGIELL.

CRACOVENSIS

MUSICALIA



Album Lyrique

Transcriptions faciles des Chants polonais
pour

Piano à 2 et à 4 mains

dediées aux jeunes pianistes

par

EMANUEL KANIA.

Op. 50.

1^{re} SÉRIE

contenant des Compositions pour le chant de l'auteur

à 2 mains :

- 1^a Hejtam na górze stała cerkiewka
- 1^b Do Jmionnika
2. Spomnienie.
3. Dziewcze-i Gotąb
- 4^a Dola.
- 4^b Czemuż, ach czemu!
5. Pieśń mojego życia.
6. Gdybym miał twój dar

à 4 mains :

7. Pieśń wieczorna.
8. Luli niemowlęciu Jwoni.
9. Krakowiak (N^o 2) ofiarowany
J. J. Kraszewskiem
10. Perchè? (Dla czego?)
11. Moja pieśń.
12. Co mi po tém - Dumka.

Propriété des Editeurs.

VARSOVIE chez GEBETHNER & WOLFF.

G. 954-965 W.

Lith. Anst. F. W. Garbrecht's Nachf. Oscar Brandstetter, Leipzig.

125

2542

2

III Mus. 4

Nº 4ª DOLA.

Em. Kania, Op. 50. Nº 4ª

W oczach ciemno, serce boli
I zapłakać chce się.
(Syrokomla.)

PIANO. Lento e rubato.

ritard.

pp mp f p mf

poco f p 53 pp mf sostenuto

p poco più mosso ritard. sosten. ten.

a tempo ritard. a tempo lento

pp f rit. p



Nº 4^b Czemuż, ach czemuż.

(Am Pruszak.)

Em. Kania, Op. 50. Nº 4^b

Allegro.

The musical score is written for piano in 6/8 time and B-flat major. It consists of five systems of two staves each. The first system begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a 6/8 time signature. The tempo is marked 'Allegro.' and the dynamic is 'mf'. The second system continues with 'mf' and 'p' dynamics. The third system features 'f' and 'ff' dynamics. The fourth system includes 'p' and 'fp' dynamics. The fifth system concludes with first and second endings, marked '1.' and '2.' respectively. The piece ends with a final cadence in the right hand.

Bibl. Jagr

poco sostenuto
marcato

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. It contains a series of eighth and quarter notes, some beamed together. The bass staff begins with a bass clef and contains a series of eighth notes, some with rests. A dynamic marking *p* is placed above the first few notes of the bass staff.

red. red.* simile*

The second system continues the musical piece with similar rhythmic patterns in both staves. The treble staff features a mix of eighth and quarter notes, while the bass staff continues with eighth notes and rests.

The third system concludes with a *ritard.* marking in the treble staff, indicating a gradual deceleration of the music.

The fourth system features a *poco a poco cresc.* marking in the treble staff, indicating a gradual increase in volume.

The fifth system features a *ff* marking in the treble staff, indicating fortissimo, and an *ff allargando* marking in the bass staff, indicating fortissimo with a gradual slowing down.

p scherzando
Ped.

Tempo I.
f
mf
Ped.

mf
f

sfz
ff
Ped. * Ped. *

p
fp cresc.
ff

